

# **MEMORANDUM OF UNDERSTANDING (MoU)**

**between**

**THE UNIVERSITY OF NAPLES “L’ORIENTALE” (UNO),  
NAPLES, ITALY**

**and**

**THE CHINA TIBETOLOGY RESEARCH CENTRE (CTRC),  
BEIJING, THE PEOPLE’S REPUBLIC OF CHINA**

Hereinafter jointly referred to as «Both Partners».

## **Preliminary**

The above institutions

**Seeking** to widen the scope and increase the weight of their joint research programmes,  
**Determine** to stimulate academic exchange and cooperation in the field of Tibetan studies (including Sanskrit) and act as intermediaries and facilitators between Chinese and Italian scholars.

Whereby Both Partners agree to promote, facilitate and implement cooperation as follows:

## **Article 1**

UNO and CTRC agree to promote cooperation in the academic fields of mutual interest and to act as intermediaries and facilitators between Chinese and Italian scholars.

## **Article 2**

The means of implementation of the cooperation as mentioned in **Article 1** are defined as follows:

- (a) Joint research programmes
- (b) Field research and teaching
- (c) Library facilities, publishing, electronic data bases
- (d) New technologies in Asian studies
- (e) Exchange of information

- (f) Exchange of researchers (at post PhD level): visiting lecturers and visiting scholars
- (g) Organization of joint international seminars
- (h) Joint publication of research materials

If necessary, the above-mentioned items can be worked out in a more detailed plan of action, to be agreed upon by Both Partners.

### **Article 3**

Both Partners can appoint representatives to implement, manage, and oversee the joint activities. The representatives of Both Partners can meet when necessary to review progress in the implementation of the agreed arrangements, define new areas and programmes of cooperation, negotiate and conclude project agreements and programmes of cooperation, including their financing, as well as discuss matters related to the MoU.

### **Article 4**

The financial arrangement relating to each project agreement and programme of cooperation will be in accordance with the specific agreement and programme of cooperation covering each project.

### **Article 5**

This MoU may be amended by mutual consent of Both Partners.

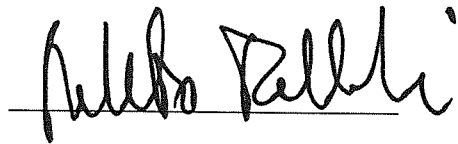
### **Article 6**

This MoU enters into force on the date of its signing by Both Partners and shall remain in force for a period of three years. After this period it shall renew itself automatically for a successive period of three years, unless either of the Both Partners notifies the other party in writing of its desire to terminate it at least six months before the expiry of its initial or the relevant extended period.

The termination of this MoU shall not affect the implementation of the projects or programmes established under it prior to such termination.

**In witness of the above**, this MoU is to be executed in two official copies in Chinese, English by authorized representatives of UNO and CTRC respectively. Both UNO and CTRC will retain one copy each of the signed MoU.

**For University of Naples "L'Orientale",  
Naples, Italy**



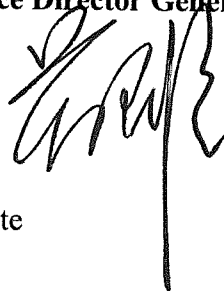
**Prof. Dr. Roberto Tottoli  
the Director of Department of Asia,  
Africa E Mediterraneo**

**On behalf of the Rector  
Prof. Lida Viganoni,**

Date 17/9/2014

**For China Tibetology Research  
Centre, Beijing, The People's Republic  
of China**

**Prof. Drumdul  
Vice Director General**



Date